

التضامن مع فلسطين

**Semana de solidaridad de  
ERMUA con PALESTINA  
ERMUA-PALESTINArekint  
elkartasun astea**

**2012ko Apirilaren 16tik 22ra**



**Apirilaren 16tik 22ra**

**ARGAZKI ERAKUSKETA:**

"BILADI HADI: HAMAIIKA BEGIRADA EUSKAL HERRITIK"

Infreñu tabernan

**Asteazkena 18**

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO-DISCO "BILADI HADI"**

y visita guiada de la exposición a cargo del fotógrafo AXIER PÉREZ,  
con la actuación del grupo ARRAMAZKA

(luntxa egongo da)

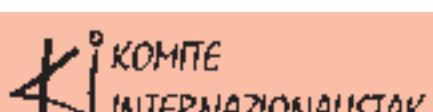
Infreñu tabernan Gaueko 21:30ean

**Ostirala 20**

**KONTZERTUA: "KOMANDO ANTI-LIMAKO"**

Eskilarapeko Ateneoan Arratsaldeko 20:00etan

Antolatzailea:



Babeslea:



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA

# التضامن مع فلسطين

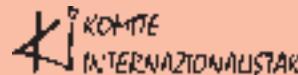
Euskal Herritik elkartasuna adierazteria abiatu ginen Palestinara, eta herri bat ekarri genuen bueltan, bihotzean gordeta. Ekarritakoak gutxi du oroigarritik, eta asko, behar beste, konpromisotik. Gure bidaia joan-etorriko lan gisa ulertu genuen hasieratik. Hala, han ikusitakotik eta ikasitakotik abiatuta, ekin diogu gurean herri palestinarraren aldeko elkartasun olatua sortzeari.

Bide horretan aurrera egindako pauso bat baino ez da liburu hau. Euskal Herrian hainbat esparrutan lanean ari diren lagunekin elkarlanean, musika eta hitzak jarri dizkiegu gure bidaian ateratako irudie: palestinianren sufrikarioaren isla diren argazkiei. Horien bitartez, bat egin nahi dugu nazioartean garatzen ari den Israeli Boikot ekimenarekin, Israelek zapalketa alde batera utzi, eta herri palestinarra aske utz dezan.

Urrats txiki honek beste batzuk ekarri beharko ditu atzetik, azkenean herri gisa elkartasuna eta babesa eman diezaigun Palestinari, eta herri gisa egin diezaigun aurre Israeli. Bitartean, ordea, badugu zerbait eskuartean hartu eta begiratzen dugun bakoitzean bere etorkizunaren eta ametsen jabe izan nahi duen herri bat badela gogoratzeko. Izan dadila liburu hau askatasunaren aldeko beste urrats bat. Elkartasuna ematera sekula gehiago itzuli behar izan ez dezagun.



Antolatzalea:



Babeslea:



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA

## Semana de solidaridad de **ERMUA CON PALESTINA** **ERMUA-PALESTINArekin** elkartasun astea

2012ko Apirilaren 16tik 22ra



Apirilaren 16tik 22ra

### ARGAZKI ERAKUSKETA:

"BILADI HADI: HAMAIIKA BEGIRADA EUSKAL HERRITIK"

Infreñu tabernan

Asteazkena 18

### PRESENTACIÓN DEL LIBRO-DISCO "BILADI HADI"

y visita guiada de la exposición a cargo del fotógrafo AXIER PÉREZ,  
con la actuación del grupo ARRAMAZKA

(luntxa egongo da)

Infreñu tabernan Gauero 21:30ean

Ostirala 20

### KONTZERTUA: "KOMANDO ANTI-LIMAKO"

Eskilarapeko Ateneoan Arratsaldeko 20:00etan



El libro-disco “**BILADI HADI: HAMAIIKA BEGIRADA EUSKAL HERRITIK**” es fruto del proyecto llevado a cabo por la Brigada de Solidaridad a Palestina “Biladi-Hadi” junto a un montón de personas de diferentes sectores.

Esta brigada viajó a Palestina en el año 2010, y en ella tomaron parte personas relacionadas con el mundo de la cultura: músic@s, cineastas, payasos, periodistas, estudiantes, bertsolaris, etc.,..

## EL DISCO

Grupos y músicos que han tomado parte en el disco:

- **ARRAMAZKA:** Gure hitzak (feat Rim Banna + DAM)
- **ERATU:** Nablus ilun
- **ESNE BELTZA:** Free Palestine
- **SKATU:** Askatasun egarriz
- **NAPAR-K:** Eguneroko goizak (feat Arramazka)
- **MADELEINE:** Hartz
- **BERRI TXARRAK:** Arren, Darwish
- **FERMIN MUGURUZA:** Yallah, Yallah, Ramallah!
- **MALDAN BEHERA:** Mohamed
- **JON ARANBURU:** 31. eskubidea
- **PIRRITX PORROTX ETA MARI MOTOTS:** Palestinatik, maite zaitut!

## FOTOGRAFÍAS y EXPOSICIÓN

Las fotografías que aparecen en el libro y la exposición han sido obtenidas por los fotógrafos Axier Pérez e Irantzu Pastor, así como por otros miembros de la brigada. Junto a ellas, aparecen los textos que han escrito las siguientes personas:

- **Gabi Basañez** · Euskal internacionalista auziperatua
- **Ainara Gorostizu eta Arantxa Iturbe** · Berria egunkariko eta Hik Hasi aldizkariko kazetariak eta Biladi Hadi brigadako kideak
- **Ainere Tolosa** · Aktorea
- **Alberto Arce** · freelance kazetaria eta To shoot an elephant dokumentalaren egilea
- **Alberto Pradilla** · freelance kazetaria eta El judio errado liburuaren egilea
- **Amets Arzallus** · Bertsolaria eta kazetaria
- **Ander Perez** · Gazte mugimenduko eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Harkaitz Martinez de San Vicente** · Orea TX musika taldeko kidea
- **Aroa Lasa** · Arramazka musika taldeko abeslaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Asisko Urmeneta** · Marrazkilaria
- **Axier Lopez** · Argia-ko kazetaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Beñat Hach Embarek** · Saharen aldeko ekintzailea eta gazte mugimenduko kidea
- **Xabier Euzkitze** · Kazetaria eta Saharautz elkarteko kidea
- **Filipe Bidart** · Iparretarrak erakundearen sortzaileetakoa

- **Galder Olivares** · Igorreko alkate ohia eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Garazi Goienetxea** · Ikasle mugimenduko eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Gari Berasaluze** · Kazetaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Iñaki Garitaonaindia Gari** · musikaria
- **Gotzon Barandiaran** · Idazlea
- **Izazkun Guarrotxena** · Mugimendu feministako kidea
- **Imanol Murua** · Kazetaria eta idazlea
- **Iñaki Antiguedad** · Mugimendu ekologistako kidea, eta EHUKO irakaslea
- **Irune Berro** · Berria egunkariko kazetaria
- **Jesus Valencia** · La ternura de los pueblos, Euskal Herria internacionalista liburuaren egilea
- **Joanes Etxebarria** · Bertsolaria eta kazetaria
- **Jon Maia** · Bertsolaria, musikaria eta idazlea
- **Jon Mantzisidor Mantxi** · Gora Japon musika taldeko kidea
- **Jon Maya** · Dantzaria
- **Josu Martinez** · Zinema zuzendaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Joxe Mari Karrere** · Ipuin kontalaria
- **Karlos Zurutuza** · freelance kazetaria
- **Koldo Alzola** · Komite Internazionalistik taldeko eta Hala Bedi irratiko kidea
- **Kristiane Etxaluz** · Militante abertzalea
- **Leire Ventas** · Urola Kostako Hitza egunkariko zuzendaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Lidon Soriano** · Komite Internazionalistik taldeko kidea eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Miren Amuriza** · Bertsolaria
- **Mikel Elorza** · Abokatua
- **Martxelo Otamendi** · Berria egunkariko zuzendaria
- **Miren Artetxe** · Bertsolaria
- **Maite Ubiria** · Kazeta.info agerkariko kazetaria
- **Martxelo Diaz** · Gara egunkariko kazetaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Mikel Kazalis** · Matxura musika taldeko kidea
- **Mikel Ayestaran** · freelance kazetaria
- **Mikel Etxaburu** · Idazlea
- **Mixel Berhokoirigoi** · Laborantza Ganbarako lehendakaria
- **Oskar Matute** · Alternatiba alderdiko bozeramailea
- **Pako Aristi** · Idazlea
- **Periko Solabarria** · Militante abertzalea
- **Aiora Zulaika** · Pirritx pailazoao
- **Sabin Ibazeta** · Gernika Batzordeko kidea
- **Alfonso Sastre** · Antzerkigilea eta idazlea
- **Oier Guillan** · Antzerkilaria
- **Sustrai Colina** · Bertsolaria eta kazetaria
- **Javier Etayo Tasio** · Gara egunkariko marrazkilaria
- **Jon Garmendia Txuria eta Xabi Solano** · Idazlea eta Esne Beltza taldeko abeslaria
- **Unai Vazquez** · Auziperatutako militante internacionalista eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Arantxa Erasun** · Euskal Memoria elkarteko kidea
- **Iñaki Viñaspre** · Bertsolaria eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Xabi Strubell** · Zura musika taldeko kidea
- **Haritz Gartxotenea Xaporra** · Euskal preso politiko eta Biladi Hadi brigadako kidea
- **Zuhar Iruretagoiena** · Artista
- **Raeda Taha** · Idazlea
- **Joseba Sarriónandia** · Idazlea
- **Ahmed Jasalwa** · Palestinaren Askapenerako Herri Frontearen gazteen adarreko kidea
- **Mahmoud Darwish** · Poeta palestinarra
- **Liliana Cordova Kaczerginski** · Militante internazionalista eta IJAN (International Jewish Antizionist Network) taldeko kidea
- **Sergio Yhani** · Alternative Information Center taldeko kazetari israeldarra
- **Jamal Juma** · Stop the Wall kanpainaren koordinatzailea
- **Ali Mohamed Jaddeh** · Palestinaren Askapenerako Herri Frontearen kide historikoa